

# IN-PERSON SUNDAY

4 de mayo | May 4, 2025 | 10:30 a.m.

# CALVARY DC

Watch live at  
[facebook.com/calvarydc](https://www.facebook.com/calvarydc)



# Tercer Domingo de Pascua | Third Sunday of Easter

## Música | Prelude

## Now I Have New Life in Christ, #513

Words: Houn Lee, Korea  
Music: Taijoohn Park, Korea  
*Laura Henderson, organist*

## La Bienvenida | Welcome

*Pastor Maria*

## \*Himno | Opening Hymn

## Jesus Loves Me

### *English—*

Jesus loves me, this I know,  
For the Bible tells me so  
Little ones to God belong,  
They are weak but God is strong.  
Yes, Jesus loves me,  
Yes, Jesus loves me,  
Yes, Jesus loves me,  
The Bible tells me so.

### *Spanish—*

Cristo me ama, bien lo sé,  
Su Palabra me hace ver,  
Que los niños son de aquél,  
Quien es nuestro amigo fiel.  
Sí Cristo me ama,  
Sí Cristo me ama,  
Sí Cristo me ama,  
La Biblia dice así.

### *Mandarin—*

耶稣爱我万不错  
因有圣书告诉我  
凡小孩子主牧养  
我虽软弱主刚强  
主耶稣爱我  
主耶稣爱我  
主耶稣爱我  
有圣书告诉我

### *Mandarin transliteration to be sung—*

ye su ai wo wang bu cuo  
yin you sheng shu gao su wo  
fan xiao hai zi zhu mu yang  
wo shui ruan luo zhu gang qiang  
zhu ye su ai wo  
zhu ye su ai wo  
zhu ye su ai wo  
you sheng shu gao su wo

## \*Palabras de Alabanza | Call to Worship

*Carolyn Lamere, Deacon*

Today, let us remember the rich tapestry of Asian American and Pacific Islander cultures, traditions, and histories.

**Let us honor the courage, resilience, and contributions of those who have come before us and continue to shape our world.**

Today, let us open our hearts to the stories of those who have been marginalized and discriminated against.

**Let us stand together, building bridges of understanding, compassion, and justice.**

Today, let us pray for the healing of wounds, the dismantling of systemic barriers, and the creation of a more inclusive and equitable society for all.

**Let us commit to being a force for good, celebrating the diversity of our world and working towards a future where everyone can thrive.**

*\*Congregation stands in body and/or in spirit. La congregación se pone de pie en persona o en espíritu. Para traducción del servicio en español, por favor hablar con un ujier.*

## \*La Paz de Cristo | Passing the Peace

The peace of the Lord be with you. **And also with you.**  
La paz del Señor sea contigo. **Y contigo también.**

## \*Respondemos Juntos | Responding Together

**Make Us One | Haznos Uno**

**Make us one, Lord, make us one; Holy Spirit, make us one.  
Let your love flow so the world will know we are one in you.  
Haznos uno, uno en ti. Haznos uno, Señor, en ti.  
Y que el mundo vea en nuestro amor que somos uno en ti.**

## Tiempo con los Niños | Time with Children

*Pastor Sally*

## Ofrendas | Offertory

**The God of Us All, #84**  
Music: I-to Loh, Taiwan  
*Laura Henderson, organist*

Please visit <http://www.calvarydc.org/give>. Each Sunday, we have the opportunity to engage in a spiritual practice tracing back to the early church. As followers of Jesus began re-imagining their allegiance to God and not Caesar, they also chose to share their money, time, and resources in ways that disrupted systems of power and violence around them. As a community of faith shaped by this intention as we strive to be radically inclusive, progressive, and multicultural, we pray that our commitments might free you to give to this place both joyfully and intentionally.



## Oraciones del Pueblo | Prayers of the People

*Carolyn Lamere, Deacon*

## Música | Scripture Refrain

**Ask Your God, #302**  
Words: James Minchin  
Music: Subronto K. Atmodjo, Indonesia

**Ask your God, ask your God,  
soon you will receive an answer;  
Pray and seek, pray and seek,  
you will see that God is gracious;  
Come and knock, come and knock,  
Heaven's door will open to you,  
Heaven's door will open to you,  
to everyone who knocks.**

## Lectura | Scripture

**Mateo | Matthew 28:16-20**  
*Cammie Galindo-Lee*

<sup>16</sup> 十一个门徒往加利利去，到了耶稣约定的山上。

<sup>17</sup> 他们见了耶稣就拜他，然而还有人疑惑。

<sup>18</sup> 耶稣进前来，对他们说：天上地下所有的权柄都赐给我了。

<sup>19</sup> 所以，你们要去，使万民作我的门徒，奉父、子、圣灵的名给他们施洗（或作：给他们施洗，归於父、子、圣灵的名）。

<sup>20</sup> 凡我所吩咐你们的，都教训他们遵守，我就常与你们同在，直到世界的末了。

--

<sup>16</sup> Now the eleven disciples went to Galilee, to the mountain to which Jesus had directed them. <sup>17</sup> When they saw him, they worshiped him, but they doubted. <sup>18</sup> And Jesus came and said to them, "All authority in heaven and on earth has been given to me. <sup>19</sup> Go therefore and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit <sup>20</sup> and teaching them to obey everything that I have commanded you. And remember, I am with you always, to the end of the age."

--

<sup>16</sup> Pero los once discípulos se fueron a Galilea, al monte donde Jesús les había ordenado. <sup>17</sup> Y cuando le vieron, le adoraron; pero algunos dudaban. <sup>18</sup> Y Jesús se acercó y les habló diciendo: Toda potestad me es dada en el cielo y en la tierra. <sup>19</sup> Por tanto, id, y haced discípulos a todas las naciones, bautizándolos en el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo; <sup>20</sup> enseñándoles que guarden todas las cosas que os he mandado; y he aquí yo estoy con vosotros todos los días, hasta el fin del mundo. Amén.

## Música Especial | Special Music

**Mo Li Hua (Jasmine Flower)**

*Shiwei Cheng, cello*

## Sermón | Sermon

*Pastor Maria*

## \*Himno | Departing Hymn

**Here, O Lord, Your Servants Gather, #278**

Words: Tokuo Yamaguchi

Music: Isao Koizumi

*Please sing all four stanzas.*

## \*Bendición | Benediction

*Pastor Sally*

## Música | Postlude

**Meditation on Asian Hymns**

arr. Michael O. Springer

*Laura Henderson, organist*

Sign up for our weekly newsletter, **Latest Happenings**.  
Visit [calvarydc.org](http://calvarydc.org) and select "Sign up for Updates."



Contact the **Deacon of the Week**, Carolyn Lamere,  
[carolynlamere@gmail.com](mailto:carolynlamere@gmail.com) with your cares and concerns.

**Livestream available on all In-Person Sundays—** [facebook.com/CalvaryDC](https://facebook.com/CalvaryDC).

**Join us from home on Zoom for Holiday Virtual Sundays—**  
[bit.ly/ZoomCalvaryDC](https://bit.ly/ZoomCalvaryDC) or watch the livestream at link above.

**Next Virtual Sunday is Sunday, May 25— Memorial Day weekend**

# ANNOUNCEMENTS

**TODAY**— Join us immediately following the service for our Quarterly Business Meeting.

**Wednesday, May 7: Theology on Draft**— Join us at Pastor Sally and Pastor Maria's house at 7 pm. You can RSVP Rev. Mahogany, [mthomas@calvarydc.org](mailto:mthomas@calvarydc.org).

**Sunday, May 18: A Brief Introduction to Suicide Prevention**— Calvary's Solidarity Partners committee has been working hard to coordinate a special presentation facilitated by the American Foundation for Suicide Prevention. This presentation will cover what we know about this leading cause of death, the most up-to-date research on prevention, and what we can all do to fight suicide. Participants will learn the common risk factors for suicide, how to spot the warning signs in others, and how to keep ourselves, our loved ones, and those in our community safe. Participants must be 18+ years of age. Register at adjacent QR code.



**Domingo, 18 de mayo: una introducción sobre el suicidio para las comunidades latinx e hispanas**— Esta presentación cubrirá lo que sabemos sobre la salud mental y el suicidio, la investigación más actualizada sobre la prevención y lo que todos podemos hacer para ayudar a salvar vidas. Los participantes aprenderán sobre los factores de riesgo más comunes y las señales de advertencia en las comunidades latinx e hispanas, así como la forma de mantenernos a nosotros mismos, a nuestros seres queridos y a los de nuestra comunidad a salvo. Los participantes deben tener más de 18 años. Registración en el link de la código QR.

## OUR LABOR TOGETHER | A Mission Statement

---

We are a multi-racial, multi-ethnic community of Christ followers committed to the sacred work of anti-racism, social justice, and radical inclusion.

## OUR BELOVEDNESS | A Values Statement

---

We affirm that God celebrates the creative diversity of God's kin-dom, loving people of every color, faith, nationality, immigration status, sexual orientation, gender identity and expression, physical and cognitive ability, and economic status. It matters that people who have been historically marginalized by the Christian church in America see themselves listed here as God's beloved. In other words, **you** are our values statement.

- We believe Black Lives Matter. Further still, Black Lives are precious and beloved by God. We are a church shaped by this profound theological statement. Until this is fully understood and expressed in the policies and practices of this nation's political and social life, it is essential for people of faith to keep saying, and living, this truth.
- We believe no human being is "illegal," and as a Sanctuary Church, we fully welcome and support people of all immigration statuses.
- We believe LGBTQ+ lives are sacred, beautiful, and ought to be fully included and affirmed in all aspects of congregational life and leadership.
- We celebrate that our worshipping life is multi-lingual and multi-dimensional, especially shaped by Latin American, particularly Salvadoran, traditions, and the Historic Black Church tradition.
- We value interfaith inclusion and welcome people of any and all faith traditions to find a home here.
- We value people for who they are and not for their role in an economy where wealth accumulates and people struggle to live.
- We acknowledge that we gather on the traditional land of the Piscataway, Anacostan, and Nacotchtank Peoples past and present, and honor with gratitude the land itself and the people who have stewarded it throughout the generations. We believe that the earth is sacred and that we must continue to learn how to be better caretakers of the land we inhabit.
- We value diverse theological voices which have long stood on the margins within the Christian tradition in America.

## OUR HOLY IMAGINATION | A Vision Statement

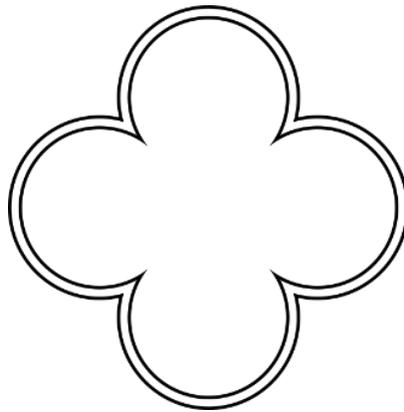
---

We believe that Jesus identifies particularly with oppressed and marginalized people and invites us into radically inclusive community. As a historically white church with the sacred gift of now being a multiracial Christian community, we hear the clarion call to engage in the active and disruptive work of anti-racism and decolonization, both within ourselves and in the world. Ultimately, we commit to this labor as a *joyful* act of discipleship that leads us ever deeper into the Gospel of liberation and life.

# REMEMBER IN PRAYER

---

Nik Andonov, friend of Liubov and Chuck Russell; Dan Mayfield, Jay Mayfield's father; George Brummett-Wudel, Will Brummett and Grace Boone's niece; Ed Renfrow, Phil Renfrow's brother; Alice Bartlett; Eleonora Settels; Carrie Dale, mother of Amy Dale; Bradley Sims, friend of Carter Vaughn; Marlene Shambaugh, Courtney Miller's aunt; Luis Campos, Daniel Alcazar-Roman's uncle; Harold Walker, Jackie Wright's stepfather; For peace to prevail in Ukraine, Palestine, Afghanistan, and Yemen; Peace in El Salvador, refugees, asylum seekers, and immigration reform; Victims of gun violence, racial reconciliation and justice everywhere; People targeted with hate crimes; Peace in our world, especially those impacted by war, violence, and government turmoil; Our collective response to resisting white supremacy; Victims of terror everywhere.



### **CHURCH STAFF**

**Sally Sarratt** (she/her)

**Maria Swearingen** (she/her)

**Mahogany Thomas** (she/her)

**Shiwei Cheng** (she/her)

**Jojo Angdisen** (he/him)

**Al Jeter** (he/him)

Senior Co-Pastor ([ssarratt@calvarydc.org](mailto:ssarratt@calvarydc.org), ext. 121)

Senior Co-Pastor ([mswearingen@calvarydc.org](mailto:mswearingen@calvarydc.org), ext. 103)

Womanist Theologian in Residence ([mthomas@calvarydc.org](mailto:mthomas@calvarydc.org))

Children/Youth/Congregational Coordinator ([scheng@calvarydc.org](mailto:scheng@calvarydc.org))

Facilities and Operations Coordinator ([jangdisen@calvarydc.org](mailto:jangdisen@calvarydc.org))

Supervisor of Maintenance ([ajeter@calvarydc.org](mailto:ajeter@calvarydc.org), ext. 128)

### **CALVARY BAPTIST CHURCH**

755 Eighth Street NW  
Washington DC 20001

202.347.8355  
[www.calvarydc.org](http://www.calvarydc.org)